

・IWAKUNI CITIZEN MANDOLIN CLUB・

マンドリン&ギター コンサート

47th

第47回 定期演奏会
岩国市民マンドリンクラブ

平成16年

11月13日(土)

シンフォニア岩国 コンサートホール

開演／18:30

主催／岩国市民マンドリンクラブ

後援／岩国市教育委員会 岩国市文化協会

2004
MANDOLIN
&
GUITAR
CONCERT

第47回

マンドリン & ギター
コンサート





デジタルな時代に



岩国市民マンドリンクラブ

会長 石川 善久

世の中便利になったものです。

24時間営業のコンビニ、街角のファーストフード、クリックひとつでメールは届く…。人は待つことなく欲求は満たされるものと思っています。その反面、スローフードや田舎暮らしにあこがれる人が増えたのも事実です。

確かに便利になって、手紙に変わってメールが普及。手紙は書かなくてもメールなら頻繁にやり取り、片手でちょちょいのちょいというわけです。受けたほうも読んでしまえばはい終了、(削除)キーで簡単削除。

でも、手紙は違います。読んだからといってとても丸めてポイとはできません。特に手書きの手紙は、大切に取っておく人が多いものです。

私たちももう数え切れないほどの演奏会を経験してきましたが、演奏した曲は簡単にはデリートできません。それに思い出が込められているからです。

今回も定演のために半年前から練習を積んできました。毎回、チャレンジといえる選曲で、家庭や仕事を持つての練習はままならず、合奏のたびに苦難と悩みの半年を過ごしてきました。特に合奏の大黒柱といえる1stマンドリン、各パートリーダーのプレッシャーは相当なものでした。

一文字、一文字心込めた手紙のように、日々の努力を積み重ねて迎えた今日の演奏会。皆様の心にどのように届きますか。

演奏できることに感謝しつつ、心を込めてお贈りします。練習で苦労した分、今日は最高に楽しんで弾きたいと思います。

皆さんもどうぞ、日々の雑事を忘れてこのひと時、楽しんでいただけたら幸せです。そして、簡単にデリートされませんように…。

なお、今日無事に演奏会が開催されるよう各方面からご協力、ご協賛いただきました方々に心よりお礼申し上げます。ほんとうにありがとうございました。



祝　　辞



岩国市長 井 原 勝 介

芸術の薫り深まる秋、第47回岩国市民マンドリンクラブ定期演奏会が盛大に開催されますことを心からお喜び申し上げます。

皆様方ご承知のように、音楽は人々の心に安らぎや潤いを与えるとともに、豊かな感性や創造力を育むものとして、私たちの生活には欠くことのできないものとなっております。

こうした中、岩国市民マンドリンクラブの皆様方は、マンドリン音楽の普及・発展のため地域に根ざした音楽活動を積極的に展開されています。また、会員相互の融和と連携を図りながら、マンドリンオーケストラとしてのさらなる飛躍を目指し日夜練習に励まれています。こうして、本市の音楽文化の振興に多大なご貢献をいただいておりますことは、文化を大切にした、魅力あふれるまちづくりを目指しております市にとりましても、誠に心強い限りでございます。

本日の演奏会は、マンドリンオリジナル曲に加え、皆さんよくご存じの曲など、バラエティーに富んだプログラムであると伺っております。

どうか日ごろの練習の成果を存分に発揮されまして、マンドリンの愛らしくさわやかな音色のように、すてきな演奏会となりますことを期待いたしております。

終わりになりましたが、岩国市民マンドリンクラブの今後ますますのご発展と皆様方のご健勝・ご活躍を心からお祈りいたしまして、私のお祝いの言葉といたします。

Program



指揮 末岡成基

●NHK大河ドラマより

“新選組！” メインテーマ
(ICMC-edition)

服部 隆之 作曲
河村 太郎 編曲

●サウンド・オブ・ミュージックより

サウンド・オブ・ミュージック～私のお気に入り～
エーデルワイス～ドレミの歌

R.Rodgers 作曲
河村 太郎 編作

●初秋の唄

桑原 康雄 作曲

●亡き王女のためのパヴァーヌ

Maurice Ravel 作曲
河村 太郎 編曲

●喜歌劇「詩人と農夫」序曲

Franz von Suppe 作曲
河村 太郎 編曲

Program



指揮 中里文昭

●劇的序楽「細川ガラシャ」

鈴木 静一 作曲

指揮 新井義悠

●NOSTALGIE -ROMANZA SENZA PAROLE- PRIMO SILVESTRI 作曲

ノスタルジー -無言詩-

●JAZZ・POP・ROCK・SUITE

Claudio Mandonico 作曲

ジャズ・ポップ・ロック組曲

- 1) PROMENADE I
- 2) MAMBO
- 3) PROMENADE II
- 4) BLUES
- 5) PROMENADE III
- 6) STOMP

●Impressioni d'Driente : 2a suite

Amedeo Amadei 作曲

東洋の印象 第2組曲

中野 二郎 編曲

- 1) Canto d'Amore e Fantasia
愛の歌と幻想曲
- 2) Crepuscolo
黄昏 (回教役僧の祈祷)
- 3) Nel Bazar
市場にて

曲目について.....

●初秋の唄

作曲 桑原 康雄（1946-2003）

昨年12月に亡くなった桑原康雄氏の代表曲。「日本の初秋の情景を描写したもので、人と自然の共生をスケッチしたもの」（本人の隨筆より）

ギターの叙情的なアルペジオが美しい前半後半部分、躍動感のある中間部、その後現れるソロ・マンドリンの印象的な旋律、それぞれが特筆すべき効果を生み出しています。

桑原康雄氏は、神戸商科大学時代よりマンドリンを比留間きぬ子氏に師事、卒業後はプロのマンドリン奏者、作曲家として関西方面を中心に活躍されました。

●亡き王女のためのパヴァーヌ

作曲 M・ラヴェル（1875-1937）

典雅かつ甘美な旋律を持つ初期ラヴェルの傑作。1899年24歳の時ピアノ曲として作曲され、約10年後、管弦楽曲に自ら編曲をしました。

「パヴァーヌ」はスペイン起源の莊重な宮廷舞曲、「亡き王女」とは特定の人物を指すものではなく、単に言葉の響きが気に入ったところからつけられたといわれています。

●詩人と農夫

作曲 F・スッペ（1819-1895）

フランツ・フォン・スッペはワルツ王ヨハン・シュトラウスとほぼ同時期にオペレッタの作曲家としてウィーンで活躍しました。

本曲はオペレッタではなく、1846年、まだ20代のスッペによりエルマーの劇の付隨音楽として作曲されたもので、劇自体はほとんど忘れられ、上演されることはありませんが、劇中のモチーフを使って作られたこの序曲だけが有名になり、＜軽騎兵＞と並んで彼の代表作の一つに数えられています。

曲目について

●劇的序曲「細川ガラシャ」

作曲 鈴木 静一

最初に全く異質の曲で始まりますが、今まで折にふれて演奏して来て、リクエストも多く、我々奏者の中でも人気の高い曲なので取り上げました。

さすがに映画音楽のキャリアの長い鈴木氏の作品だけあって、ドラマティックで、親しみ易い不思議な魅力を持った曲で彼の代表作の一つと云えるでしょう。

●NOSTALGIE —ROMANZA SENZA PAROLE—

ノスタルジー —無言詞—

作曲 P・シルヴェストリ

起伏の少ない穏やかなメロディラインが、幾重にも織り込まれた精緻な和声に彩られながら静かに進み、後半一気に高揚した後、静かに終わります。ソロマンドリンの清澄な音色がノスタルジックな情趣を一層印象的なものにしています。

●JAZZ POP ROCK SUITE

ジャズ・ポップ・ロック組曲

作曲 C・マンドニコ

現代イタリアの若手作曲家が昔のスタンダードのリズムをソフィスティケートさせ、プロムナード（散歩道）でつなぎながら組曲にしたユニークな作品。

●Impressioni d'Oriente : 2a suite

東洋の印象 第2組曲

作曲 A・アマディ

編曲 中野 二郎

作曲者アマディが管弦楽用に残したものを中野二郎氏がマンドリン合奏用に編曲された作品です。タイトル「東洋の印象」は昨今世界の耳目を集めている中近東の事で、昔のアラビア音楽特有の音階やリズムが随所に現れます、特にマンドラの奏でるエキゾティックなメロディは印象的で聞く人の心に残るでしょう。

曲想の都合で最新の曲が真中になりましたが、約一世紀の時の流れを経た新旧のイタリア人作曲家のセンスを味わってみて下さい。



編曲者(自己)紹介

「コウンジジのひとりごと(我が音楽遍歴)」

ICMCの河村と申します。若い頃から親しんできたクラシックギターが慢性腱鞘炎で弾けなくなり、マンドリンに持ち替えて呻吟していたとき奏法の勉強にと当クラブに飛び込みました。以来足かけ5年、今では奏法よりも編曲と淨書にウエイトが移ってしまいましたが、以下、我が音楽遍歴を少々…。

中学生になった頃、教員だった母親からピアノを習い同時に五線紙に作曲のまねごとを始めました。しかし、ピアノも作曲も大して身に付かず、身内が先生というのはダメという結果に。同じ頃、映画音楽の虜になりました。薄暗い映画館の中でメロディーを数字譜で書き取るというワザを覚えましたが、これは今でもポピュラー曲の耳コピ・アレンジに役立っているように思います。

楽器遍歴の二つ目はトランペット、当時下松にあった小さなオケに加わって「運命」「未完成」「セビリアの理髪師」などのシンフォニーや序曲の味を覚えました。山口市には石井先生の指揮される本格的なアマオケがあり「新世界」を工キストラで演奏したことも懐かしい思い出です。

企業では合唱団やマンドリンクラブに入りました。いずれも入部間もなくなぜか指揮を任せられ、先輩を相手に奮闘させられたものです。この頃九州の森脇憲三先生に指揮のイロハを習い、分かりやすい棒を振ること、良い音楽に多く触れてセンスを磨くことの大切さなどを仕込まれました。マンクラ時代にTVの主題曲や流行のポピュラー曲をいろいろ編曲しましたが、惜しくも殆ど散逸。

その後オイルショックによる不景気が襲来し企業のクラブはほとんど壊滅状態に。仕事が忙しくなったこと也有ってかなりのプランク時代があり、10数年前に友人に勧められてギターの演奏活動を始めたのが復活のきっかけでした。ただ当時の無理な練習がたたって腱鞘炎になったのですが、お陰でまたこうして編曲をする機会にも恵まれたわけですから、人生何が幸いするか分かりません。今では腱鞘炎も少しは良くなり、リコーダーや二胡とギターのデュオをしたり地元のマンドリン・小アンサンブルでの演奏を編曲と合わせて楽しんでいます。

以上、私的なひとりごとを聞いて頂いてありがとうございました。本日は、ごゆっくりお過ごし下さい。

編曲担当 河村太郎 (コウンジジ:メール名)

メンバー紹介

司会	山中 敏江		
技術顧問	新井 義悠		
指揮者	新井 義悠	末岡 成基	中里 文昭
コンサートマスター	金丸 真明		
ステージマネージャー	東谷 五郎		
1st Mandolin	○金丸 真明 大浜 芳樹 中村 成子 山根さ加え	足立 俊江 是澤 光房 原田 恒	上田 賀子 白木眞智子 牧田むつ子
2nd Mandolin	○浜田 純子 岡崎美由紀 外山 里美 吉原 正子	石川 暢子 河村 太郎 松永 尚子 渡辺 泰學	岩崎 祥子 曾江井圭子 山永 真夕
Mandola	○田村 知子 小東 孝幸 横山 英子	有田 典加 細光 英治 山根 義広	大室 華枝 原 マチ子
Mando Cello	○石川 善久 平川麻里恵	阿武 秀治 中里 文昭	江間紀久夫 山樋 明洋
Guitar	○足立 康雄 大越 敦 越智 静江 末岡 成基 東谷 五郎 三保 裕和	石角 剛 大浜 強志 金丸 孝子 富永 和也 広中 亮一	石崎 悅子 大室 敦志 佐々木速子 原田 寛 松塚 展門
Contra Bass	○小塩 洋子	中村 由哉	波羅 三哉
Percussion	○吉本屋政幸	藤村 直美	中野 幸枝
Flute	国広 昌男		

○はパートリーダー（五十音順）

Our HomePage !

→ 私たちのホームページをご紹介します！

岩国市民マンドリンクラブ

IWAKUNI CITIZEN MANDOLIN CLUB

IWAKUNI CITIZEN MANDOLIN CLUB

プロフィール

あゆみ

スケジュール

演奏会情報

資料室

リンク

レッスン室

およそ半世紀に渡る、岩国市民マンドリンクラブの歴史。

そのすべてをここに凝縮しました。

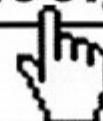
過去の活動は写真を交えてご紹介。また、資料室には第一回定期演奏会からの全曲目を掲載。

他にも、音楽用語の解説や定期演奏会以外の出演情報など、使える情報満載です。どうぞご覧下さい。

掲示板では、メンバー以外の書き込みも大歓迎です！

本日の演奏会の感想など、心よりお待ちしております。

<http://icmc.web.infoseek.co.jp/>



部員募集！

あなたも楽器、弾いてみませんか？

岩国市民マンドリンクラブでは、新規会員を募集しています。経験は問いません。
未経験の方には個別レッスンをご紹介します。一緒に合奏を楽しみましょう！
お気軽にお問い合わせ下さいね。（上記ホームページでも受け付けてあります）

お問い合わせ

(0827) 21-0676

石川まで

新入部員に聞く！

岩国市民マンドリンクラブでの一年とこれから

桜の咲く頃、岩国市民マンドリンの一員となり、初めての演奏会が錦帯橋架け替え記念コンサートでした。緊張のあまり手も足もガクガク、無我夢中のうちに終っていました。

ついていけるかしら…心配。でもその後、メンバーの皆さんに慰められ、励まされて今日の定演を迎えることができました。自分なりに頑張り、充実した一年をありがとうございました。そして、これからもよろしくお願いします。

新入部員 Y

インタビュー中



初めての方も安心。岩国教室・広島教室のほかに
出張レッスン、グループレッスンもあります。

新井マンドリン教室

新井義悠（あらい よしはる）



岩国高校プレクトラムアンサンブルクラブにて、初めてマンドリンを手にする。
立命館大学マンドリンクラブでコンサートマスターを務め、故 鈴木静一氏に師事。その後、五重奏や六重奏のアンサンブルにて活躍。
'74年、第4回全日本マンドリン独奏コンクールに於いて、第一位を獲得。'75、'76年に東京、広島で記念リサイタルを開催。
現在は岩国、広島、岡山を中心に個人、団体の指導と演奏活動を展開している。
また、全日本マンドリン独奏コンクール審査員を務める。

マンドリン教室 生徒 隨時募集

- ◆今まで音楽や楽器に縁のあった人、なかった人
 - ◆経験はあるけど、やり直したい人
 - ◆独奏やコンクール等を目標にレベルアップしたい人
- ～結局、誰でも熱意さえあれば大歓迎～



教室のご案内

- ◆岩国教室
(右の地図をご覧下さい)
- ◆十日市教室
082-296-3750 (FAX共通)
- ◆佐伯区民文化センター
- ◆中国新聞キャリアカレッジ
(そごう新館)
- ◆ヤマハミュージックセンター
(紙屋町ヤマハビル内)

携帯 090-1334-0167

岩国教室



※教室の場所により、時間、条件が異なりますので、お電話頂ければ詳細をご説明します。



デオデオ 岩国緑ヶ丘店

吉賀俊和



吉賀電子サービス

〒740-0034 岩国市南岩国町2丁目25-1
Tel.0827-32-2240 Fax.0827-31-4156
携帯.090-1010-2331

SYSTEM

制御装置の設計から製作

株式会社 システム計測

〒745-0806 山口県周南市桜木1丁目3番28号
TEL(0834)28-0065(代) FAX(0834)28-1231
E-mail:systemkk@orange.ocn.ne.jp

小林耳鼻咽喉科医院

岩国市今津町3丁目1-34
TEL(0827)21-2718

SONY COMMUNICATION SPACE

Dream Space

KOYAMA

古山電器(株)

〒740-0022 岩国市山手町4-2-55

☎(0827)23-1111

●営業時間/AM10:00~PM7:00

●E-mail a-koyama@d8.dion.ne.jp ●HPアドレス <http://www.d8.dion.ne.jp/a-koyama/>



美容と健康に

カミムラ牛乳

岩国市黒磯町1-5-5

TEL(0827)32-0385

お茶・茶道具・珈琲・進物

大福園茶舗

岩国市室の木町1-1-63

麻里布中学校前

TEL/FAX 21-2574



冷暖房・冷凍工事専門店

錦冷凍工業株式會社

〒740-0023 岩国市川下町三丁目5番24号

TEL (0827) 21-7511(代)

FAX (0827) 21-7513

夜間 38-0180



有精卵で造りました。

こんなにおいしい
ロールに出会ったこと
ありますか?



駅前店 23-0246

フジ店 24-5657 南岩国店 32-3880

無農薬白蟻駆除
各種塗料販売

八島塗料

岩国市今津町4丁目4-17

TEL (0827)22-5577(代)

外科・整形外科・胃腸科 肛門科

Mマサキ外科肛門科

※入院応需 院長 正木 康史

岩国市麻里布町5-3-12 TEL 22-0088(代)

技術と信用の店



岩国市車町1丁目6-17
TEL (0827) 21-7006

福本時計宝飾

通夜・法要・仮眠施設・駐車場(70台)

JJA山口東指定・KKR国家公務員共済・岩国市職員組合共済・if共済

市民葬祭会館

公社葬・自宅告別式・花環・生花・靈柩車

岩国葬儀社

会館・本社 岩国市今津町1丁目2-15(三笠陸橋そば)

TEL 昼夜間(0827)21-3035・22-4242

FAX(0827)22-0044

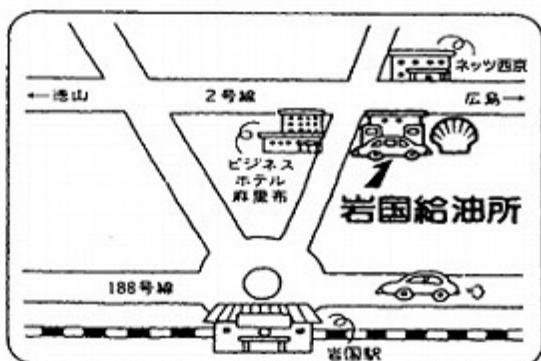
24時間営業



一般建設・設計・施工／一級建築士事務所

クラオカ工務店有限会社

〒740-0019 岩国市砂山町2丁目1-4
TEL (0827) 24-0789(代)
FAX (0827) 24-0790



山陽通産株式会社 岩国SS

岩国市麻里布町5丁目13-6
☎ (0827) 24-0246

仮設ハウス販売・リース

西部プレハブ工業

広島事務所／広島市西区中広町3丁目27-15
〒733-0012 TEL (082) 231-3555
FAX (082) 231-6500
岩国事務所／山口県岩国市山手町2丁目7-6
〒740-0022 TEL (0827) 22-1461
FAX (0827) 22-3074

日本はもとより世界各国へお花が贈れます

一級 フラワー 装飾 技能士
日本フラワーデザイナー協会会員

双葉園

本店 岩国市今津町5丁目4-5
TEL (24) 3513・FAX (21) 1711
AM9:00～PM6:00

支店 岩国市麻里布町6丁目3-18
ラフォーレセーヌ1F
TEL (23) 2828・FAX (23) 2828
PM3:00～PM11:00



祝 第47回岩国市民マンドリンクラブ定期演奏会

Taiser (電設資材卸販売)

岩国大成電機株式会社

代表取締役 村上 豊

山口県岩国市昭和町3丁目4番22号 TEL (0827) 21-4255(代) FAX (0827) 21-4258

時計
メガネ
宝石
補聴器

信用堂

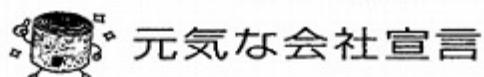
岩国市錦見六丁目8-3

☎ 41-0918

入院設備あり
津村眼科

大竹市西栄2丁目15-17

↙ 52-4856

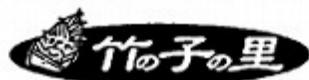


日用雑貨卸・介護用品・ケアプラン・ギフト

小田光株式会社

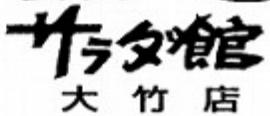
大竹市元町4-2-10
TEL 0827-53-2227

介護用品販売・レンタル・
住宅リフォーム



新町1丁目7-3 立戸2丁目6-34
0827-54-1062 0827-53-1456

ギフトのことなら
シャディ



大竹店

談

岩国市麻里布町6丁目3-18

ラ・フォーレセーヌビル3F

PHONE(0827) 23-1232



白銀石材

高級墓碑・美術彫刻
石材工事・銘石販売

工場〒741-0062 岩国市岩国4丁目7-17 (岩国小学校前)

☎ (0827) 41-0829 (F兼)

展示場〒741-0061 岩国市錦見1丁目6-35

☎ (0827) 43-2414 (F兼)

ブティック

CLASS

岩国市今津町1丁目10-17三福ビル103

☎ (0827) 24-0730

E-mail hi-class@do5.enjoy.ne.jp
<http://ww4.enjoy.ne.jp/~hi-class>

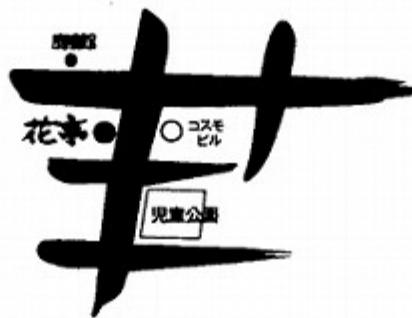
花亭

◆ご予約は花亭で ☎ 21-3344

ご予算に応じて忘年会・小宴会の予約承ります。
最高60名(個室もあります)

忘年会

コース料理 4,000円より



Warm & Cool

ホットな心と的確なアドバイスで、お手伝い



例えば新しい建築
挑戦すること。
その勇気が
私たちにはあります。



例えば歴史的文化財を
木本に残すこと。
その技術が
私たちにはあります。

街づくりは、入づくり。

コンサルタントから施工・管理まで

中国建設株式会社

本社／岩国市山手町1丁目5番16号

電話／(0827)21-0175

日本興亜損保代理店
ソニー生命代理店



NIPPONKOYA
INSURANCE



Sony Life

◎ 柏原商事株式会社

岩国市横山2丁目9-18 ☎ (0827)43-6800

「ダブル定額」で **au by KDDI** 通信料が使い放題♪

au ショップ 岩国麻里布
0827-29-1144

au ショップ 南岩国
0827-34-0066

au ショップ 五日市コイン通り
082-943-7744

au ショップ 玖珂
0827-81-0303

au ショップ 柳井中央
0820-24-2244

株式会社サンオーネー 本社/〒740-0022 岩国市山手町1丁目5番16号
TEL (0827) 29-3009㈹ FAX (0827) 29-0388

内装工事

(株)柳屋

岩国市室の木町1丁目5-19
TEL (0827) 22-0395
FAX (0827) 22-4260

私たちは、戸建住宅から高層建築物までリフォームも加えた総合的な建物のメンテナンスをおこなっています。



TOSOCIO 柏原塗研工業株式会社

代表取締役 柏原伸二

〒740-0022

本社 山口県岩国市山手町1丁目5-16

TEL (0827) 22-1255

<http://www.kashiwabara.co.jp>

山陽印刷株式会社

〒740-0001 岩国市装束町4丁目4-1

TEL (0827) 22-3330(代)

FAX (0827) 23-0481



心搖さぶる無垢の酒

八百新酒造株式会社

〒740-0017

山口県岩国市今津町3丁目18-9

TEL : 0827-21-3185

FAX : 0827-21-3186

<http://www.yaoshin.co.jp>

info@yaoshin.co.jp

アクセサリー雑貨・帽子の専門店

キャサリンアーク ザ・モール周南店



下松市中央町21-3
ザ・モール周南専門店街1F
TEL (0833)44-3421

有限会社 湯朝ガラス店

〒740-0012 岩国市元町2丁目10-14
TEL(0827)21-0716(代)
21-0737
FAX(0827)21-2355



健康・快適・再発見…
深い眠りをいざなう西川の寝具
介護用品も扱っています

お布団についてのご相談はどんな事でも

涌喜ふとん店へ

ゆ き
岩国市元町3丁目6-20
TEL 21-1313

神経科・内 科

心の相談室

岩崎クリニック

岩国市錦見四丁目1-13
TEL(0827)43-3699

TOYOTA

トヨタカローラ山口株式会社
岩国店



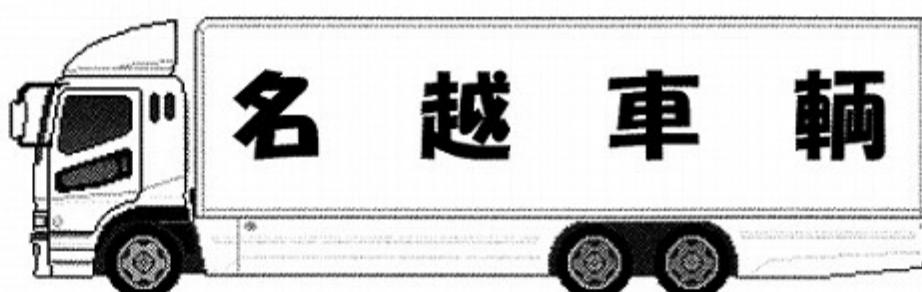
岩国市新港町2丁目1-18
TEL 0827(22)4288(代)
FAX 0827(22)4282

<http://www.toyota.co.jp/C-YAMAGUCHI/>

小泉潔税理士事務所

岩国市山手町1丁目10-24

TEL : 0827-24-1456



岩国市今津町 2-2-40

TEL 0827-21-2911 FAX 0827-21-2912

岡崎歯科医院

・歯科 ・矯正歯科

・小児歯科

今津町1-16-3 ☎ 21-0322



電機のコンビニショップ
デオデオ中川電機

大竹市立戸2-2-12

☎ (0827) 53-4171

営業時間 平日：9:00～19:00
日曜日：9:00～19:00

ビューティ

タイガ

フリーダイヤル 0120-228254
〒740-0018 岩国市麻里布町4丁目1-10
TEL (0827) 22-8570

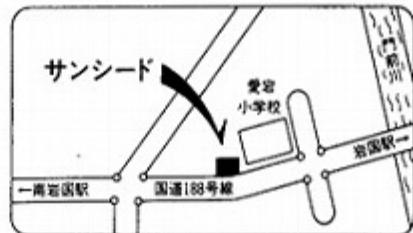
住まいを考える



サンシード

営業品目

- 長府ボイラ
- ユニットバス
- ウォシュレット
- ジェットバス
- 浴室・トイレ・台所の増改築
- 民防工事
- 新築
- カーテン
- ブラインド
- ルームエアコン
- エクステリア



〒740-0032 岩国市尾津町1丁目12-2 ☎ (0827) 32-1201

料理百景

花 毒

忘年会のしおり

味よし、色よし、姿よし、素材の良さも自慢です。楽しく納めてなによりお手軽な料金で納める。

雪待月 しんしんと降りつもる雪に支わ十盃 5,000円

花鳥風月 料理を味わい季節を堪能 これもまた風流 7,000円

岩国市麻里布町3丁目11-8 ☎ (0827) 21-2222

トイレハウス
プロハウス
見張り小屋
ユニットハウス
組立ハウス
勉強部屋

販売・施工・リース



よりすぐれた品質と機能性を



レンタルリースキヨウワ
株式会社 協和

〒741-0083 岩国市御庄3丁目132-12

TEL (0827) 46-1755

FAX (0827) 46-1760

<http://www4.ocn.ne.jp/~kyowaweb/>

もうこ歯科医院

院長 望戸彰拡

岩国市中津町2丁目13-8

(しろい歯)

TEL (0827) **21-4618**



岩国市南岩国町5丁目13-10
GRAND PALACE

TEL / 0827-32-1143(昼) 0827-31-4802(夜: 7時以降)

営業時間 / AM9:00~PM7:00

定休日 / 毎週月曜日・第1火曜日・第3日曜日

光市アマチュア音楽バンド

ミュージックキャラバン

オリジナル曲作詞・作曲 編曲 福祉施設訪問演奏
各種イベント演奏 光市ボランティア連絡協議会所属

〒 743-0031 光市虹ヶ丘2-7-26 兼清健吾

TEL&FAX : (0833) 72-1839

e-mail : kuemura@kvision.ne.jp (上村)

季節料理 嵯峨

新年会はフクコースもご用意しております。

岩国市麻里布町6丁目1-23
TEL / 22-8127

E 英数に威力

信頼できる中・高・大学受験専門塾

栄幸塾

岩国市平田 5-42-10

☎ (0827) **32-3179**

FAX (0827) **31-5559**

成人式・七五三・宮参り・証明写真・
出張撮影・アルバム制作

LILY CAMERA
PHOTO
BY
STUDIO

リリー カメラ スタジオ

本店 〒740-0017 岩国市今津町1-8-11(一番町商店街)

☎ 21-1038

支店 〒740-0026 岩国市車町3-6-7(空港前)

☎ 21-1037

デジカメプリント 1枚30円 基本料0円
デジタル加工、修正、葬儀、文字入他
写真の事ならなんでもお引受けします

山口県カメラ商組合加盟店

中村写真機店

川下店/車町一丁目5-17 TEL/FAX 21-2097(代)

南岩国店/尾津町二丁目21-33 TEL/FAX 31-7568

かあさんの味

一般食堂・弁当・軽食

クリクリやまなか

平田5丁目51-13

31-4495



AI PLANNING Co., LTD アイ・プランニング株式会社

田口・田坂・菅・二宮・豊川・柴戸

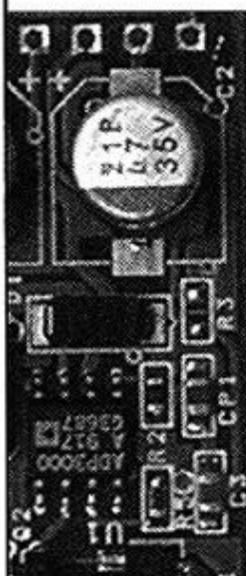
本 社 岩国市装束町5-8-27 TEL(0827)22-6067
FAX(0827)22-4054
柳井事務所 柳井市新庄 48-3 TEL(0820)22-1377

マックホーム®

住宅の設計・施工

テスリックス®

福祉の手すり



無線機・受信機

電子パーツ

各種ケーブル

セキュリティ機器

各種制御製品

『ゆとり』の住いづくり —介護保険対応—

MCC

遊と理。

Matsuya Creative Corporation

松屋産業株式会社

〒740-0021 岩国市室の木町1丁目7-45

<http://www.1mcc.com> TEL 0827-22-2211

matutuka@1mcc.com FAX 0827-22-2218

松本無線パート 株式会社 岩国

〒740-0018 岩国市麻里布4-14-24

TEL 0827-24-0081

FAX 0827-24-1444

E-mail info@patok.jp

<http://www.patok.jp/>

PATOK



明日の包装、理想の包装を目指す

株式会社

やまい

本 店 〒733-0833 広島市西区商工センター1-4-28 TEL(082)277-3566·FAX(082)277-8344
宮島営業所 〒739-0532 広島県佐伯郡宮島町73 TEL(0829)44-0425·FAX(0829)44-0152

Mandolin & Guitar Concert



Design by Atsunori Suzuki